

Mediation at CJC: Turkish

Uzlaşma ve Anlaşmazlıkları Düzeltme Hizmetleri

Sizi etkileyen anlaşmazlıkların çözümü konusunda söz hakkı istiyormusunuz?

Toplum Adalet Merkezleri ne yaparlar?

Toplum Adalet Merkezleri (Community Justice Centres – CJC) insanların aralarındaki anlaşmazlıkları kendilerinin çözmelerine yardım etmek için uzlaşma ve anlaşmazlıkları düzeltme hizmetleri sunar. Hizmetimiz ÜCRETSİZDİR, gizliliğine güvenilir, katılım isteğe bağlıdır, gereken zamanda sunulur ve kullanımı kolaydır.

Uzlaşma nedir?

Uzlaşma insanların anlaşmazlık konusu olan sorunları tartışmak üzere biraraya gelmesidir.

CJClerdeki uzlaşma oturumları, tarafların birbirlerinin bakış açısını anlayıp herkes tarafından kabul edilebilir bir anlaşmaya ortak çabayla varmalarına yardım eden tarafsız ve eğitilmiş iki arabulucu tarafından idare edilir.

Uzlaşma oturumunun yürütülmesi arabulucuların yönetimindedir. Anlaşmazlığa taraf kişiler ise neyin tartışılıp ne konuda anlaşmaya varılacağına karar verirler.

Neden uzlaşmalı?

Uzlaşma insanlara sorunlarını halletmek için güvenilir ve tarafsız bir konuşma ortamı verir. Kaybedilecek bir şey yoktur.

Uzlaşmaların yüzde seksenden fazlası bir anlaşmaya varılarak sonuçlanır. Çünkü insanlar kendi kararlarını verirler ve bu nedenle sonuçlarına daha sadık kalırlar.

Eğer anlaşmaya varılamazsa meselenin açıklığa kavuşma şansı olur ve taraflar birbirlerinin bakış açısını öğrenirler.

Uzlaşma sırasında ne olur?

Arabulucuların rolü, tarafların aralarındaki anlaşmazlığa kendi akıllarına yatan kendi çözümlerini bulmaları için görüşmelerini sağlamak ve bu tartışmayı idare etmektir.

Süreç genellikle şu adımları takip eder:

- ⇒ Arabulucular ve kişiler kendilerini tanıtır ve arabulucular uzlaşma sürecini ve uzlaşmanın ana kurallarını açıklarlar
- ⇒ Her kişi sırayla kendi endişelerini özetler
- ⇒ Her kişi sözü kesilmeden dinlenir
- ⇒ Arabulucular değinilen konuların taraflar arasında görüşülmesini sağlar ve yardımcı olurlar.
- ⇒ Arabulucular her kişi ile özel görüşme yaparlar, bu arada diğer kişinin önündeki seçenekleri düşünecek zamanı olur
- ⇒ Sonra taraflar biraraya getirilirler ve gelecekte nasıl bir düzenlemeye gidecekleri konusunda anlaşma yapmaya özendirilirler.
- ⇒ Herkes anlaşırsa, arabulucular bir anlaşma metni hazırlarlar ve her kişiye bunun bir kopyasını varılan kararın belgesi olarak verirler.

Arabulucular kimlerdir?

CJC arabulucuları çok sıkı bir seçim süreci ve detaylı bir eğitim kursundan geçerler.

Arabuluculara NSW Adalet Bakanlığında yetki belgesi ve maaş verilir ve CJCler için oturma bazında arabuluculuk yaparlar.

Arabulucular sürekli değerlendirme, denetleme ve hizmet içi eğitim yoluyla becerilerini korurlar.

Hangi anlaşmazlıklar uzlaşmaya uygundur?

Uzlaşmaya uygun anlaşmazlıklar çok çeşitlidir ve aşağıdakileri de içerir:

- ⇒ Komşular- çitler, ağaçlar, gürültü, evcil hayvanlar, çocuklar, geçiş hakkı, müzik
- ⇒ Aileler- ayrılmakta olan eşler, sülaleler, ebeveynler ve çocuklar, bakıcılar
- ⇒ Ticaret- müşterilerle, anlaşmalı işçiler, yapılan işin kalitesi/ ücreti
- ⇒ Kişisel ve küçük talepleri içeren konular
- ⇒ İşyeri- ilişkiler, sendikal olmayan konular
- ⇒ Topluluk içi ve topluluklar arası- mesken, okul, sosyal, ticaret, hizmet, spor.

Emin değilseniz lütfen memurlarımızla görüşünüz.

Uzlaşmayı nasıl ayarlayabilirim?

Bizimle telefon,faks, mektup veya email ile doğrudan ilişki kurabilirsiniz

Memurlarımız kaygılarınızı dinlerler ve hemen size yardım edip edemeyeceğimizi bildirirler.

Eğer size yardım edebileceksek, memurlarımız sizden kaygılarınız, diğer kişi/ kişiler ve sizin hakkınızda bilgi isterler

Ondan sonra anlaşmazlığa taraf diğer kişi/kişilerle ilişkiye geçip onları uzlaşma oturumuna katılmaya teşvik ederler.

Uzlaşmalar nerede ve ne zaman yapılır?

Bir bekleme listesi yoktur. Uzlaşma oturumları herkese uygun olan bir zamanda ya bölge ofisimizde ya da size yakın olan bir yerde yapılır.

Bir uzlaşma oturumu iki ile dört saat arasında zaman alır bu yüzden lütfen oturuma katılıyorsanız bunun için yeterli zaman ayırınız.

Tercüman veya başka özel gereksinimleriniz var mı?

Hizmetlerimizi kullanabilmek için özel bir yardıma gereksiniminiz varsa lütfen belirtiniz.

Eğer tercümana gereksiniminiz varsa lütfen 131 450 numaraya telefon ederek tercümanın bölgenizdeki Toplum Adalet Merkezini aramasını isteyiniz. Bu broşürün tercüme dillerde mevcuttur;

Arapça, Boşnakça, Çince, Sırpça, Filipince, Almanca, Yunanca, İtalyanca, Kamboçyaca, Korece, Laosca, Makedonca, Maltaca, Polonyaca, Portekizce, Rusça, Sırpça, İspanyolca, Türkçe ve Vietnamca.

Tercüme aynı zamanda web sitemiz www.cjc.justice.nsw.gov.au adresinden de elde edilebilir.